



Quận Cam

Văn Phòng Điều Hành Quận

Ngày 21 tháng 5 năm 2025

Kính gửi: Chủ Tịch Doug Chaffee, Thành Viên Địa Hạt 4 và
Hội Đồng Giám Sát

Từ: Michelle Aguirre, Giám Đốc Điều Hành *Maquine* ~~Tạm Thời~~
của Quận

Chủ đề: Ngân Sách Đề Nghị cho Năm Tài Chính 2025-2026



Thay mặt Văn Phòng Điều Hành Quận Cam, tôi trân trọng trình bày Ngân Sách Đề Nghị cho Năm Tài Chính 2025-2026 — một ngân sách cân đối phản ánh sự phân bổ nguồn tài nguyên có trách nhiệm và cam kết lâu dài đối với sự vững mạnh tài chính.

Những thay đổi trong chính quyền liên bang, áp lực lạm phát kinh tế, cùng với mức tăng trưởng doanh thu thấp hơn dự kiến đã gây nhiều khó khăn cho khả năng cân bằng ngân sách của Quận trong phạm vi tài nguyên giới hạn. Tuy nhiên, Quận vẫn kiên định trong sứ mệnh cung cấp các dịch vụ bắt buộc thiết yếu cho cộng đồng bất chấp những thách thức này. Quận tiếp tục quản lý các chương trình đại diện cho chính quyền tiểu bang và liên bang, đồng thời chủ động theo dõi tình hình thay đổi không ngừng ở cấp tiểu bang và liên bang, chuẩn bị các phương án dự phòng phù hợp để điều chỉnh các chương trình của tiểu bang và liên bang này với nguồn tài trợ hiện có của tiểu bang và liên bang.

Dù Ngân Sách Đề Nghị vào Tháng 1 của Thống Đốc phản ánh một kế hoạch chi tiêu cân đối và không có dự báo thâm hụt, Ngân Sách Đề Nghị này chưa tính đến những biến động gần đây như các vụ cháy rừng tại miền Nam California hay các thay đổi do chính quyền liên bang mới ban hành — cả hai đều có khả năng ảnh hưởng đến Bản Sửa Đổi Ngân Sách Tháng 5 và Ngân Sách Cuối Cùng Của Tiểu Bang. Các ảnh hưởng cụ thể từ ngân sách Tiểu Bang đến Quận sẽ được xác định và điều chỉnh trong quá trình lập ngân sách giữa năm.

Quận đã bắt đầu điều chỉnh chương trình nhằm thực hiện Đề xuất 1 — sửa đổi Đạo Luật Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần, cùng với Đề xuất 36 — ban hành một số thay đổi quan trọng liên quan đến hình phạt đối với tội trộm cắp và ma túy, đồng thời theo dõi tác động của cả hai đề xuất đối với hoạt động và tài chính.

Ngân Sách Đề Nghị cho năm tài chính 2025-2026 bao gồm kinh phí cho các sáng kiến và công trình trọng điểm như OC CARES, Kế Hoạch Tổng Thể cho Người Cao Tuổi (Master Plan for Aging), và các dự án hạ tầng và phát triển bền vững.

- **OC CARES:** Một sáng kiến toàn quận nhằm liên kết năm hệ thống chăm sóc tại Quận Cam (Sức Khỏe Hành Vi, Y Tế, Cải Huấn Cộng Đồng, Nhà Ở và Phúc Lợi và các Dịch Vụ Hỗ Trợ) để cung cấp dịch vụ và phối hợp chăm sóc đầy đủ cho các cá nhân để giải quyết các vấn đề cấp bách và tiềm ẩn và hướng tới sự tự cung tự cấp Trong hệ thống Nhà Ở, Hội Đồng Giám Sát đã nộp và cập nhật Chiến Lược Tài Trợ Nhà Ở với mục tiêu phát triển thêm 5.096 đơn vị nhà ở hỗ trợ lâu dài.

Tính đến ngày 30 tháng 4, năm 2025, đã có 3.077 đơn vị nhà ở hỗ trợ và giá cả phải chăng được hoàn tất hoặc đang trong giai đoạn thực hiện. Mục tiêu của OC CARES là cung cấp dịch vụ một cách hiệu quả, tiết kiệm và không trùng lặp. Các phòng ban của Quận tiếp tục hợp tác nhằm loại bỏ các rào cản trong việc tiếp cận các chương trình hỗ trợ, đặc biệt đối với những người vừa được thả khỏi nơi giam giữ, để bảo đảm duy trì việc điều trị và dịch vụ liên tục. Tầm nhìn cho sáng kiến OC CARES năm 2025 dự kiến sẽ hoàn tất cơ bản vào ngày 31 tháng 12, năm 2025.

- **Kế Hoạch Tổng Thể cho Người Cao Tuổi:** Một sáng kiến toàn tiểu bang nhằm đáp ứng toàn diện các nhu cầu của người cao tuổi và thiết lập kế hoạch cung cấp dịch vụ hiệu quả, Quận hiện đang xây dựng Kế Hoạch Tổng Thể cho Người Cao Tuổi dựa trên kết quả Báo Cáo Đánh Giá Nhu Cầu Người Cao Tuổi tại Quận Cam.
- **OC Builds:** Nhiều dự án hạ tầng khác nhau nhằm tăng cường hệ thống giao thông, di chuyển và an ninh mạng, đặt ưu tiên vào sự an toàn cho cư dân và nhân viên trong Quận, đồng thời theo đuổi việc sử dụng năng lượng tái tạo, kỹ thuật xanh với mục tiêu xây dựng cơ sở hạ tầng xanh hơn, bền vững hơn, góp phần giảm thiểu khí thải nhà kính, ưu tiên sử dụng nguồn năng lượng tái tạo, bảo tồn cảnh quan và tài nguyên thiên nhiên, cùng với việc giảm chất thải thực phẩm và chất thải của người tiêu dùng. Ngoài ra, Quận duy trì và cập nhật hàng năm một Kế Hoạch Tổng Thể về Cơ Sở Vật Chất trong 10 năm, liệt kê các dự án bất động sản đang tiến hành và đã hoàn tất.
- **Tài Chính Bền Vững:** Tài trợ cho các khoản dự trữ ở mức mục tiêu thông qua quản lý tài chính có trách nhiệm, lập kế hoạch chiến lược và phân bổ nguồn tài nguyên một cách thận trọng. Việc duy trì thường xuyên số dư dự trữ thận trọng là cần thiết để cung cấp khả năng phục hồi tài chính, tính linh hoạt, tính bền vững lâu dài và duy trì số tiền mục tiêu được Hiệp Hội Cán Bộ Tài Chính Chính Phủ khuyến nghị.

Đầu tư vào tương lai của Quận tiếp tục là một phần thiết yếu trong chiến lược dài hạn. Quận đang tiến hành đánh giá toàn diện định kỳ về cơ cấu tổ chức của mình với trọng tâm là tập trung vào các chức năng một cách có chiến lược nhằm nâng cao hiệu quả và cung cấp dịch vụ. Hơn nữa, Quận cũng triển khai các chương trình để cung cấp cơ hội cho những người tốt nghiệp trung học và các con đường cho những cá nhân liên quan đến tư pháp, như Học Viện Nghề Nghiệp Quận Cam và nhiều chương trình thực tập khác nhau.

Quận luôn nỗ lực cung cấp các dịch vụ chất lượng cao và thúc đẩy các sáng kiến trọng điểm nhằm nâng cao đời sống cư dân. Những nỗ lực chung của Hội Đồng Giám Sát và nhân viên Quận trong việc quản lý tài chính cẩn trọng và có trách nhiệm sẽ giúp Quận vượt qua những thách thức mới khi phát sinh, đồng thời tiếp tục hoàn thành sứ mệnh xây dựng Quận Cam trở thành “một nơi an toàn, lành mạnh và đầy đủ cho cư dân sinh sống, làm việc và vui chơi.”